

Zeitschrift: Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

Herausgeber: Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

Band: 67 (1960)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mitteilungen über Textilindustrie

Schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

Zürich 27, Postfach 389
Gotthardstraße 61

67. Jahrgang

Organ und Verlag des Vereins ehemaliger Seidenwebschüler Zürich und Angehöriger der Seidenindustrie

Organ der Zürcherischen Seidenindustrie-Gesellschaft und des Verbandes Schweizer Seidenstoff-Fabrikanten

Organ der Vereinigung ehemaliger Webschüler von Wattwil

INHALTS-VERZEICHNIS 1960

Alphabetisch nach Abschnitten geordnet

Von Monat zu Monat

	Seite		Seite
Aktuelles aus der Seiden- und Rayonweberei	177	Ein Erfolg der zürcherischen Seidenindustrie	26
Ausländische Arbeitskräfte und Ueberfremdung	201	Ein nachahmenswertes Beispiel!	247
Billige Importe und spezifischer Zoll	276	Gesetz gegen Vertrag	201
Das Dumping-Problem bleibt aktuell	110	Gleicher Lohn für gleiche Arbeit	156
Das renovierte Bundesratszimmer	49	Internationale Tagungen	129
Der Einsatz von Arbeitsbeschaffungs-Reserven in der Textilindustrie	26	Kapitalintensität erfordert Mehrschichtenbetrieb	109
Der Flaschenhals	155	Lagebericht der Seiden- und Rayonweberei	129
Die Beschäftigung in der Textilindustrie	223	Lücken in der EFTA	49
Die Hypothek der Unsicherheit	109	Nicht gleicher Meinung	248
Die Konjunkturschwankungen in der Textilindustrie	25	Nochmals EWG- und EFTA-Zölle	130
Die Kunstfaserverbraucher tagten in Wien	247	Rückblick und Ausblick	1
Die langfristige Entwicklung des Bekleidungsverbrauchs	2	Textilunion-Illusion	223
Die Löhne in der schweizerischen Textilindustrie	155	Transit-Veredlungsverkehr in der EWG und EFTA	224
Die Nationalbank warnt!	25	Was erhält der Aktionär in der Textilindustrie?	202
Die Preise ziehen an	275	Wieder einmal ausländische Arbeitskräfte und Textilindustrie	275
Die schweizerische Textilindustrie wirbt für ihre Produkte	178	Zur ersten Tarifabbauetappe der EFTA	177

Handelsnachrichten

Außenhandel in schweizerischen Seiden- und Kunstfasergeweben	203, 279	Corrigenda zu obigem Artikel	126
Außenhandel in schweiz. Seiden- und Kunstfasergeweben im Jahre 1959	50	Handelspolitische Notizen	202
Die Auswirkungen der Ursprungskriterien für die EFTA-Länder auf die Seidenindustrie	52	Optimismus in der Seidenbandindustrie	54
Die Schweiz als Markt für ausländische Textilmaschinen	86	Schweizerische Textilmaschinen auf dem Weltmarkt	52, 204, 248
		Textilmaschinen-Einfuhr im 1. Halbjahr 1960	207

Industrielle Nachrichten

Automaten in der westdeutschen Textilindustrie dringen vor	279	Hohe Textilproduktion	130
Chemiefaser-Aufschwung aus Glanzstoff-Sicht	180	Jahresbilanz der westdeutschen Textilerzeugung	55
Chemiefasern im Aufschwung	110	Produktivität in der westdeutschen Textilindustrie	224
Die schweizerische Kunstfaserindustrie im Spannungsfeld der europäischen Integration	178	Struktur- und Konjunkturwandlungen der europäischen Baumwollspinnerei	57
Die schweizerische Textilindustrie im Jahre 1959	2, 27	Strukturwandlungen der westdeutschen Seiden- und Samtindustrie	179
Europäische Baumwollweberei im Struktur- und Konjunkturwandel	88	Textilaspekte in den Vereinigten Staaten	3, 56, 89, 111, 132, 157, 278

	Seite		Seite
Textilberichte aus Großbritannien	4, 30, 55, 133, 180, 210, 226, 250, 277	Weltwollwirtschaft im Aufschwung	131
Textilexporte aus Asien nach Großbritannien	112	Weltproduktion von Synthefasern auf neuer Spitze	249
Textilforschung schreitet fort	29	Westdeutscher Textilaußenhandel auf neuem Höchststand	225
Von der Flaute zur Hochkonjunktur (Ein Textiljahr angenehmer Ueberraschungen in Westdeutschland)	28	Westdeutsche Textilindustrie im Herbstaufschwung	276
Was die Fabrikinspektoren berichten	26	Westdeutsche Textilproduktion auf neuem Höhepunkt	209
Weltfaserverbrauch auf Nachkriegsspitze	156	Zuversichtliche Wollindustrie	87

Aus aller Welt

Aethiopien	134	Entwicklung des Baumwollanbaues und der Industrie in Belgisch Kongo	134
Amerikanisch-russisches Textilabkommen	134	Hochkonjunktur in der japanischen Textilindustrie	33
Baumwolle aus Nigeria	251	Synthetische Fasern und Synthetics mit Wolle auf dem nordamerikanischen Markt stark im Kommen	253
Bericht aus Vorarlberg	252	Textilzentrum Hongkong	228
Eindrücke von der maschinellen Ausstattung amerikanischer Textilunternehmen des Baumwollsektors und von der Textilmaschinenausstellung in Greenville	31	Vorarlberg präsentiert 1961	158
		Wenn es in Australien Frühling wird	227

Betriebswirtschaftliche Spalte

Das «Tagebuch» des Meisters und Betriebsleiters	4	Erkenntnisse und Schlußfolgerungen aus Betriebsvergleichen in der schweizerischen Textilindustrie	159
Das Wesentliche vom Unwesentlichen unterscheiden	33	Fortschrittliche Zusammenarbeit in der ERFA-Gruppe der Tuchfabriken	209
Das Wesentliche vom Unwesentlichen unterscheiden — Stellungnahme zum gleichnamigen Aufsatz auf Seite 33	92	Gewerkschaften und Produktivität	112
Der Einsatz moderner innerbetrieblicher Transportmittel in der Textilindustrie	58	«Me mueß halt rede mitenand»	281
Der neue Gesamtarbeitsvertrag der schweizerischen Seidenwebereien in betriebswirtschaftlicher Sicht	90	Praktische Anwendung des Zeitakkordes in der Weberei	229
Eine Dissertation über den Betriebsvergleich bei den schweiz. Seidenwebereien	283	Rationalisierungsmaßnahmen im Büro	135
		Zauberwort Statistik	181, 207, 231
		Zusammenhänge zwischen Spulenformat und Spulereikosten	253

Rohstoffe

CEOLON	62	Neuerungen auf dem Gebiet der Polyamidfaser	94, 136
Ein neuer Kunststoff wird frei für die Schweiz	6	«NYLFLOCK» und dessen Bedeutung in der Textil- und Kunststoff-Industrie	285
Faserlängenmeßautomat für Baumwolle	137	Polyesterfasern in der Tschechoslowakei	114
GERRIT-Faserproduktion	113		
Herstellung von elastischen Fäden aus Latex (Gummimilch)	283		

Spinnerei, Weberei

Der Kreuzspulautomat AUTOCONER technisch und wirtschaftlich	254	Eine neue, halbautomatische Knäuelwickelmaschine	161
Der neue Kreuzspulautomat «Multi-Koner» Typ 10 der Maschinenfabrik Schweizer AG., Horgen	65	Farbige Lamellen	286
Die Knoten in der Textilindustrie	234	Probleme der Materialaufmachung in der Seidenweberei	184
Eine Hochleistungs-Falschzwirnmaschine für die Herstellung von «Helanca»-Garn	8	«The Hunt Let-Off Motion»	212
Eine neuartige Fadenkreuzvorrichtung für Schärmaschinen	139	Vom Spindel-Trieb-Band zum Kraft-Strom-Preis	6
Berichtigung zu obigem Artikel	176	Vorrichtung zur Herstellung von Schlingeneffekten in der Kette	35
		Zetteln — Schären	232

Strickerei, Wirkerei

Das Reglergetriebe bei Kettablaßeinrichtungen «SYSTEM MAYER»	36	Rundstrickmaschinen — Typenbezeichnungen und ihre Bedeutung	162, 186, 211
Die Haken-Rundstrickmaschine für Links-Linksware	13		

Färberei, Ausrüstung

Der Spectromat als Farbmeßgerät	258, 286	J. R. Geigy AG.,	38, 66, 168
Gleichzeitiges Färben und Kunstharz-Ausrüsten in einem Bad wird Wirklichkeit	95	Sandoz AG.,	67, 95, 142, 168, 188, 236, 261
Moderne Tuchschermaschine	114	Farbenfabrik Bayer	237
Ueber die Brennbarkeit von Textilien	164	Imperial Chemical Industries Ltd.	38, 188, 237, 261
Neue Farbstoffe und Musterkarten		Berichtigung der auf Seiten 142 und 143 aufgeführten Farbstoffe und Musterkarten	168
CIBA AG.,	38, 67, 95, 236, 261		

Marktberichte

	Seite		Seite
Rohbaumwolle	170, 191, 215, 237, 265, 292	Uebersicht über die internationalen Textilmärkte	15, 40, 69, 97, 118, 144, 171, 192, 216, 238, 266, 292

Ausstellungs- und Messeberichte

American Textile Machinery Exhibition International	117	Leistungsfähige Schweizer Textilveredlung	81
Aufruf zur Schweizer Mustermesse 1960	77	Neuheiten aus dem allgemeinen Maschinen- und Apparatebau	83
Botschaft des Bundespräsidenten zur Schweizer Mustermesse 1960	77	«NYLSUISSE»-«BAN-LON» an der Dornbirner Messe	213
Chemiefasern in Technik und Industrie	262	Probleme der schweizerischen Textilindustrie	78
»Création« an der Mustermesse 1960	83	Schweizer Mustermesse 1960	116
Die Bedeutung der Mode für die schweizerische Textilindustrie	79	2e Marché Textile International	118
Die schweizerische Kunstfaserindustrie	80	7. Herren-Mode-Woche Köln	96
Die schweizerische Kunstfaserindustrie an der Wiener Herbstmesse 1960	238	Tessiner Spinnerin — wie vor 5000 Jahren	82
Dornbirn, die Brücke von EFTA und EWG	214	Was bringt die INTERKAMA für die Kunststoff-industrie?	239
Dornbirner Messe 1960 mit Sonderausstellungen	96	Wegweiser in die Zukunft	263
1. Internationaler Wäsche- und Miedersalon, Köln	264	Wirkereiindustrie im Spannungsfeld von EFTA und EWG	81

Kongresse, Tagungen

Betrachtungen über das Raumklima und die elektrostatische Aufladung in Spinnereien	68	Generalversammlung und Wintertagung der Schweizerischen Vereinigung von Färbereifachleuten	97
Die 18. Generalversammlung und ordentliche Wintertagung der Schweiz. Vereinigung von Färbereifachleuten	15	«Helanca», ein schweizerischer Qualitätsbegriff	39
Die Wiener Frühjahrsmesse steht erstmals im Zeichen der EFTA	68	Jahrestagung der International Federation of Cotton and Allied Textile Industries (IFCATI)	264
Eidophor-Veranstaltung	40	Meisterausbildung in der Textilindustrie	190
Eine neue Feuchtigkeitsmeßmethode	68	«NYLSUISSE»	169
Elektronenoptische Untersuchungen zur Erforschung des Feinbaues der Textilfasern	15	Pressekonferenz der österreichischen Handelskammer	143
Exaktes Wissen setzt Messen voraus (Bericht über die INTERKAMA 1960)	291	Schweiz. Spinner-, Zwirner- und Weber-Verein	143
Frühjahrstagung der SVF	169	Schweizerische Studiengesellschaft für rationellen Güterumschlag	264
Generalversammlung des Schweizerischen Seidenstoff-Großhandels- und Export-Verbandes	14	Sulzer vergrößert in Solothurn	189
Generalversammlungen der Seidenindustrie	168	Textiltechnische Tagung in Aachen	290
		4. Ausbildungskurs über Methods-Time Measurement (MTM)	118
		Weltkongreß für künstliche und synthetische Textilien im Jahre 1962 in London	15

Mode

Das Maßschneider-Gewerbe zeigte die Herren- und Damenmode 1960	100	Orlon-Schau 1959	17
Frühling — Sommer 1960	98	Rendez-vous der europäischen Mode	145
«Grieder & Cie.»	99	«Rose Bertin»	100
Kunstfaser-Mode im Palazzo Grassi in Venedig	267	Skaiflor stellt sich vor	268
«Künstlerserie»	240	Stoff- und Modeschau bei Grieder & Cie.	240
Modeschau der Fachschule Friedmann	240	Tendenzen über die Frühlings-Mode 1960	16
«Orlon»-Modeschau im Düsenflugzeug	145	Vielseitige Krawattenmode im Sommer 1960 (Bericht aus Westdeutschland)	41
«Orlon»-Saisonvorschau 1961	268	Winter 1960/61	239

Kleine Zeitung

Création — Ein Film der Wirtschaftsförderung	69	Preß- und Filtertücher aus vollsynthetischen Geweben	217
Du Pont führt Gütezeichen ein	266	Showroom der Firma Gugelmann & Co. AG., Langenthal	145
Du Pont International gründet Verkaufsbüro für Textilfasern in Zürich	146	Textiler Sprach-Wirrwarr	101
Du Pont kündigt neu «Teflon»-Faser an	267	Vielseitige Papierverwendung durch Chemiefaser-Armierung	293
Elektronisches Messen der Gleichmäßigkeit von Textilmaterial	217	Vielseitige Verwendung für vollsynthetisches Papier	43
Fortschritte in der Herstellung ungewebter Textilien	145	Wärmespendendes Nylon	102
Latexschaum als Gewebeauflage und zur Beschichtung anderer Materialien	145		

Jubiläen

125 Jahre Heberlein	296	L. Kißling & Co., Maschinenfabrik in Zürich-Seebach	174
125 Jahre Spinnereien Aegeri	18	«Zweihundert Jahre Union mit der Mode»	18

Personelles

	Seite		Seite
a. Direktor Andreas Frohmader vollendete am 1. März 1960 sein 90. Lebensjahr	105	Hans Bissg †	174
Edmund Hamel 70jährig	173	Eduard Egli-Zorn †	241
Heinrich Heß, 40 Jahre in der Maschinenfabrik Rütli AG.	298	Fritz Letsch †	125
Die große Firmatagung Max Stoffel & Co. in St. Gallen	149	Dr. Th. Niggli †	19
Prof. Dr. W. Weltzien, 70jährig	299	Werner Vogt †	44
		Heinrich Wettstein †	71

Literatur

«Brown-Boveri-Mitteilungen»	194, 296	Moisture in Textiles	148
«Chemiefaser-Lexikon»	242	Offizielle Tendenzfarbenkarte für Herbst/Winter 1961/62	242
«CIBA-Rundschau»	18, 43, 124, 148, 219, 269	«Rayon»	124
«Damit kleidet sich die Welt»	44	«Schweizer Pioniere der Wirtschaft und Technik»	43
Der Zeitungskatalog der Schweiz	269	TEX Numerierungssystem	194
«Die 4 von Horgen»	148, 295	Textiles-Suisses	44, 148, 195, 269
«d'Joweid»	295	«Textilfachwörter Deutsch/Französisch—Französisch/Deutsch»	242
«Grundlagen der Textilveredlung»	124	«Textilhilfsmittel-Tabellen»	44
«Images du Brésil»	219	«Unser Werk»	219
«Lieferanten-ABC» der «Textil-Revue»	269	«Welche Naturfaser ist das?»	194
Man-Made Textile Encyclopedia	147		
Merkblatt über die Kleiderpflege	219		
Mitteilung an unsere Leser (Textilveredlung für Färbereifachleute)	43		

Fachschulen

Die Weberei-Dessinateur-Ausbildung	121	Textilfachschule Zürich, Bericht über das 78. Schuljahr	172
Exkursionen der Textilfachschule Zürich	103, 146, 218, 294	Textilfachschule Zürich — Examen-Ausstellung	172, 193
Gesellschaft für Textilfachkurse Basel	295	Was sagt der Unternehmer zum Nachwuchsproblem	119
Textilfachschule Zürich, Abschluß-Exkursionen der Jacquardklasse	70	Webschule Wattwil — Jahresbericht 1959	172

Firmen-Nachrichten

20, 46, 71, 104, 125, 149, 175, 195, 220, 242, 269, 299

Patent-Berichte

21, 45, 72, 126, 150, 174, 196, 219, 244, 270, 299

Gedanken-Austausch

Freihandelszone (EFTA) und Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (EWG)	21	Wellenbildung an den Schützen	72, 153
--	----	-------------------------------	---------

Vereinsnachrichten

Verein ehemaliger Seidenwebschüler Zürich		Unterrichtskurse 1960/61	196, 220, 247, 273, 300
An unsere Mitglieder, Abonnenten und Inserenten	49	Veteranenzusammenkunft	152, 198, 270
An unsere Mitglieder, betrifft Tagung in Wattwil über «Rationalisierungsprobleme der Textilindustrie»	272	Veteran Hermann Bechter †	151
Chronik der Ehemaligen	22, 47, 73, 106, 127, 151, 175, 198, 222, 246, 271, 301	Juan Good †	127
Generalversammlung des VESZ	73	Veteran Erhart Gysin †	245
Knabenschießen-Exkursion	198, 246	Veteran Caspar Meier †	272
Kurs über Arbeitsvorbereitung in der Weberei	300		
Kurs über das Webblatt	105	Vereinigung ehemaliger Webschüler von Wattwil	
Kurs über die Bedeutung von «Helanca» in der Weberei	300	An unsere Mitglieder	245
Kurs über «Knacknüsse in der Spulerei»	127	Besichtigung des Flughafens Kloten und Hauptversammlung 1960	152
Lettenchronik	47, 106, 151, 246, 301	A. Frohmader, a. Direktor der Webschule Wattwil 90 Jahre alt	107
Mitteilung an unsere Mitglieder und Abonnenten	73	Gedicht von Herrn a. Dir. A. Frohmader als Dank für die Ehrungen und Geschenke anlässlich seines 90. Geburtstages	128
Monatzzusammenkunft	23, 47, 73, 127, 199, 272, 300	Jahresprogramm 1960	128
Schaftmaschinen-Instruktionskurs der Firma Gebr. Stäubli & Co., Horgen	46	Internationales TEX-System	176
Stellenvermittlungsdienst	23, 73, 106, 128, 154, 175, 199, 222, 247, 272, 301	Tagung über Rationalisierungsprobleme der Textilindustrie	273
«TEX-Numerierungssystem»	222	Voranzeige: Tagung über «Rationalisierungsprobleme der Textilindustrie»	245
Unterrichtskurse 1959/60	22, 47		